

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk

.....

II Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

Det Blandede EØS-udvalg

- ★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 9/2001 af 23. februar 2001 om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen 1
- ★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 10/2001 af 23. februar 2001 om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen 3
- ★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 11/2001 af 28. februar 2001 om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen 5
- ★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 12/2001 af 23. februar 2001 om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen 7
- ★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 13/2001 af 23. februar 2001 om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen 9

2

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for rammerne af landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 14/2001 af 23. februar 2001 om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen	11
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 15/2001 af 28. februar 2001 om ændring af bilag IX (finansielle tjenesteydelser) til EØS-aftalen	13
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 16/2001 af 28. februar 2001 om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) og bilag XI (tjenesteydelser på telekommunikationsområdet) til EØS-aftalen	16
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 17/2001 af 28. februar 2001 om ændring af bilag X (audiovisuelle tjenesteydelser) og XI (tjenesteydelser på telekommunikationsområdet) til EØS-aftalen	21
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 18/2001 af 23. februar 2001 om ændring af bilag XIII (transport) til EØS-aftalen	23
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 19/2001 af 23. februar 2001 om ændring af bilag XVIII (sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, arbejdsret og ligebehandling af mænd og kvinder) til EØS-aftalen	24
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 20/2001 af 23. februar 2001 om ændring af bilag XX (miljø) til EØS-aftalen	26
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 21/2001 af 23. februar 2001 om ændring af bilag XX (miljø) til EØS-aftalen	28
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 22/2001 af 23. februar 2001 om ændring af bilag XXI (statistikker) til EØS-aftalen	30
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 23/2001 af 23. februar 2001 om ændring af bilag XXI (statistikker) til EØS-aftalen	32
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 24/2001 af 23. februar 2001 om ændring af bilag XXI (statistik) til EØS-aftalen	33

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

DET BLANDEDE EØS-UDVALG

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 9/2001

af 23. februar 2001

om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

Under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som tilpasset ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 104/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 30. november 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/40/EF af 26. juni 2000 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om motorkøretøjers afskærmning fortil mod underkøring og om ændring af Rådets direktiv 70/156/EØF ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led indsættes i punkt 1 (Rådets direktiv 70/156/EØF) i kapitel I i bilag II til aftalen:

»— **32000 L 0040:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/40/EF af 26. juni 2000 (EFT L 203 af 10.8.2000, s. 9).«

⁽¹⁾ EFT L 45 af 15.2.2001, s. 3.

⁽²⁾ EFT L 203 af 10.8.2000, s. 9.

Artikel 2

Teksterne til direktiv 2000/40/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 24. februar 2001, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2001.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

P. WESTERLUND

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 10/2001

af 23. februar 2001

om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 105/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 30. november 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/25/EF af 22. maj 2000 om foranstaltninger mod emission af forurenede luftarter og partikler fra forbrændingsmotorer til fremdrift af landbrugs- og skovbrugstraktorer og om ændring af Rådets direktiv 74/150/EØF ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Tilpasningerne til Rådets direktiv 74/150/EØF af 4. marts 1974 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende visse dele og specifikationer for landbrugs- og skovbrugshjultraktorer ⁽³⁾ i kapitel XI i bilag I til akten vedrørende vilkårene for Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union ⁽⁴⁾, bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Punkt 1 (Rådets direktiv 74/150/EØF) i kapitel II i bilag II til aftalen ændres således:

1. Følgende led indsættes:

- »— **1 94 N:** Akt vedrørende vilkårene for Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21, tilpasset ved EFT L 1 af 1.1.1995, s. 1)
- **32000 L 0025:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/25/EF af 22. maj 2000 (EFT L 173 af 12.7.2000, s. 1).«

2. Før tilpasningen indsættes litra »a)«.

⁽¹⁾ EFT L 45 af 15.2.2001, s. 5.

⁽²⁾ EFT L 173 af 12.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 84 af 28.3.1974, s. 10.

⁽⁴⁾ EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21, tilpasset ved EFT L 1 af 1.1.1995, s. 1.

3. Følgende tilpasning indsættes:
- »b) I bilag I indsættes følgende i tillæg 4, punkt 1, del 1:
 - »IS for Island
 - FL for Liechtenstein
 - 16 for Norge«.

Artikel 2

Teksterne til direktiv 2000/25/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 24. februar 2001, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2001.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

P. WESTERLUND

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 11/2001

af 28. februar 2001

om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 7/94 af 21. marts 1994 ⁽¹⁾.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/103/EF af 24. januar 2000 om ændring af Rådets direktiv 80/181/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om måleenheder ⁽²⁾, som berigtiget i EFT L 104 af 29.4.2000, s. 89, og i EFT L 311 af 12.12.2000, s. 50, bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led tilføjes under punkt 24 (Rådets direktiv 80/181/EØF) i kapitel IX i bilag II til aftalen:

- »— **399 L 0103:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/103/EF af 24. januar 2000 om ændring af Rådets direktiv 80/181/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om måleenheder (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 17, som berigtiget i EFT L 104 af 29.4.2000, s. 89, og i EFT L 311 af 12.12.2000, s. 50).«

Artikel 2

Teksterne til direktiv 1999/103/EF, som berigtiget i EFT L 104 af 29.4.2000, s. 89, og i EFT L 311 af 12.12.2000, s. 50, på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 1. marts 2001, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

⁽¹⁾ EFT L 160 af 28.6.1994, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 34 af 9.2.2000, s. 17.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 2001.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

P. WESTERLUND

Formand

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 12/2001

af 23. februar 2001

om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 74/2000 af 2. oktober 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/2/EF af 22. februar 1999 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om levnedsmidler og levnedsmiddelingredienser, som er behandlet med ioniserende stråling ⁽²⁾, bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/3/EF af 22. februar 1999 om opstilling af en fællesskabsliste over levnedsmidler og levnedsmiddelingredienser, som er behandlet med ioniserende stråling ⁽³⁾, bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende punkter indsættes efter punkt 54w (Kommissionens direktiv 1999/21/EF) i kapitel XII i bilag II til aftalen:

- »54x. **399 L 0002:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/2/EF af 22. februar 1999 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om levnedsmidler og levnedsmiddelingredienser, som er behandlet med ioniserende stråling (EFT L 66 af 13.3.1999, s. 16).
- 54y. **399 L 0003:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/3/EF af 22. februar 1999 om opstilling af en fællesskabsliste over levnedsmidler og levnedsmiddelingredienser, som er behandlet med ioniserende stråling (EFT L 66 af 13.3.1999, s. 24).«

Artikel 2

Teksterne til direktiv 1999/2/EF og 1999/3/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

⁽¹⁾ EFT L 315 af 14.12.2000, s. 11.

⁽²⁾ EFT L 66 af 13.3.1999, s. 16.

⁽³⁾ EFT L 66 af 13.3.1999, s. 24.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 24. februar 2001, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2001.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

P. WESTERLUND

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 13/2001

af 23. februar 2001

om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 64/1999 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 28. maj 1999 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens 25. direktiv 2000/11/EF af 10. marts 2000 om tilpasning til den tekniske udvikling af bilag II til Rådets direktiv 76/768/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om kosmetiske midler ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens direktiv 2000/41/EF af 19. juni 2000 om anden udsættelse af datoen for forbud mod afprøvning af kosmetiske midlers bestanddele eller forbindelser heraf på dyr ⁽³⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

I bilag II til aftalen indføres følgende led i kapitel XVI, punkt 1 (Rådets direktiv 76/768/EØF):

- »— **32000 L 0011**: Kommissionens femogtyvende direktiv 2000/11/EF af 10. marts 2000 (EFT L 65 af 14.3.2000, s. 22).«

Artikel 2

Følgende punkt indsættes efter punkt 10 (Kommissionens beslutning 96/335/EF) i kapitel XVI i bilag II til aftalen:

- »11. **32000 L 0041**: Kommissionens direktiv 2000/41/EF af 19. juni 2000 om anden udsættelse af datoen for forbud mod afprøvning af kosmetiske midlers bestanddele eller forbindelser heraf på dyr (EFT L 145 af 20.6.2000, s. 25).«

⁽¹⁾ EFT L 284 af 9.11.2000, s. 47.

⁽²⁾ EFT L 65 af 14.3.2000, s. 22.

⁽³⁾ EFT L 145 af 20.6.2000, s. 25.

Artikel 3

Teksterne til direktiv 2000/11/EF og 2000/41/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft den 24. februar 2001, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2001.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

P. WESTERLUND

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 14/2001

af 23. februar 2001

om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 3/2001 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 31. januar 2001 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslutning 2000/245/EF af 2. februar 2000 om proceduren for attestering af byggevarer i henhold til artikel 20, stk. 4, i Rådets direktiv 89/106/EØF for så vidt angår planglas, profilglas og glasblokke ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens beslutning 2000/273/EF af 27. marts 2000 om proceduren for attestering af byggevarer i henhold til artikel 20, stk. 2, i Rådets direktiv 89/106/EØF med henblik på europæisk teknisk godkendelse af syv byggevarer uden retningslinje ⁽³⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

I bilag II til aftalen indføres følgende led i kapitel XXI, punkt 1 (Rådets direktiv 89/106/EØF):

- »— **32000 D 0245:** Kommissionens beslutning 2000/245/EF af 2. februar 2000 (EFT L 77 af 28.3.2000, s. 13)
- **32000 D 0273:** Kommissionens beslutning 2000/273/EF af 27. marts 2000 (EFT L 86 af 7.4.2000, s. 15).«

Artikel 2

Teksterne til beslutning 2000/245/EF og 2000/273/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

⁽¹⁾ EFT L 66 af 8.3.2001, s. 45.

⁽²⁾ EFT L 77 af 28.3.2000, s. 13.

⁽³⁾ EFT L 86 af 7.4.2000, s. 15.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 24. februar 2001, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2001.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

P. WESTERLUND

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 15/2001

af 28. februar 2001

om ændring af bilag IX (finansielle tjenesteydelser) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag IX til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 5/2001 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 31. januar 2001 ⁽¹⁾.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/12/EF af 20. marts 2000 om adgang til at optage og udøve virksomhed som kreditinstitut ⁽²⁾ konsoliderer flere retsakter, der er indarbejdet i bilag IX til aftalen.
- (3) Direktiv 2000/12/EF skal indarbejdes i aftalen.
- (4) Direktiv 2000/12/EF ophæver flere retsakter, der i øjeblikket indgår i aftalen, herunder retsakter med EØS-tilpasninger.
- (5) EØS-tilpasningerne til de retsakter, der ophæves ved direktiv 2000/12/EF, skal opretholdes —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

I bilag IX til aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Punkt 14 (Rådets direktiv 73/183/EØF) affattes således:

»**32000 L 0012**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/12/EF af 20. marts 2000 om adgang til at optage og udøve virksomhed som kreditinstitut (EFT L 126 af 26.5.2000, s. 1).

Bestemmelserne i direktivet gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

- a) følgende indsættes i artikel 2, stk. 3:

»— i Island »Byggingarsjóðir ríkisins«

— i Liechtenstein »Liechtensteinische Landesbank«.

⁽¹⁾ EFT L 66 af 8.3.2001, s. 47.

⁽²⁾ EFT L 126 af 26.5.2000, s. 1.

b) Artikel 5, stk. 4, affattes således:

»En kontraherende part kan beslutte, at kreditinstitutter, som eksisterede den 1. januar 1994, og hvis egenkapital var mindre end de niveauer, som er fastsat for startkapitalen i stk. 1 og 2, fortsat kan drive virksomhed. I så fald må egenkapitalen ikke falde til under det maksimumsbeløb, den havde nået efter den 2. maj 1992.«

c) Hvad angår forbindelser med tredjelands kreditinstitutter som omhandlet i direktivets artikel 23 gælder følgende:

- 1) Med henblik på at opnå den størst mulige grad af konvergens i anvendelsen af en tredjelandsordning for kreditinstitutter udveksler de kontraherende parter oplysninger som beskrevet i artikel 23, stk. 2, og 23, stk. 6, og der afholdes konsultationer om de i artikel 23, stk. 3, 4 og 5, omtalte anliggender i Det Blandede EØS-udvalg og i overensstemmelse med de af de kontraherende parter aftalte procedurer.
- 2) Tilladelser, der af en kontraherende parts kompetente myndigheder meddeles kreditinstitutter, som direkte eller indirekte er datterselskaber af moderselskaber, der henhører under et tredjelands lovgivning, har i overensstemmelse med bestemmelserne i dette direktiv gyldighed overalt på alle de kontraherende parters område. Men
 - a) såfremt et tredjeland indfører kvantitative restriktioner for etableringen af en EFTA-stats kreditinstitutter eller indfører restriktioner for sådanne kreditinstitutter, som det ikke pålægger EF-kreditinstitutter, gælder de tilladelser, som af en kompetent myndighed i Fællesskabet meddeles kreditinstitutter, som direkte eller indirekte er datterselskaber af moderselskaber, der henhører under det pågældende tredjelands lovgivning, kun i Fællesskabet, medmindre en EFTA-stat bestemmer andet for sit eget områdes vedkommende
 - b) såfremt Fællesskabet har bestemt, at beslutninger vedrørende tilladelser til kreditinstitutter, som direkte eller indirekte er datterselskaber af moderselskaber, der henhører under et tredjelands lovgivning, skal begrænses eller suspenderes, har enhver tilladelse udstedt af en EFTA-stats kompetente myndighed til et sådant kreditinstitut kun gyldighed inden for den pågældende stats område, medmindre en anden kontraherende part bestemmer andet for sit områdes vedkommende
 - c) de i litra a) og b) omtalte begrænsninger eller suspensioner må ikke anvendes på kreditinstitutter, der allerede har fået tilladelse til at udøve virksomhed på en kontraherende parts område, eller deres datterselskaber.
- 3) Når Fællesskabet indleder forhandlinger med et tredjeland på basis af artikel 23, stk. 4, og 23, stk. 5, med henblik på at opnå national behandling og reel markedsadgang for sine kreditinstitutter, bestræber det sig på at opnå tilsvarende behandling af kreditinstitutter fra EFTA-staterne.

d) Artikel 24, stk. 2, og 24, stk. 3, finder ikke anvendelse.

e) Når en kontraherende part har besluttet at indlede forhandlinger som omhandlet i direktivets artikel 25, underretter den Det Blandede EØS-udvalg herom. De kontraherende parter konsulterer hinanden i Det Blandede EØS-udvalg om, hvilke skridt der skal tages, når det er i deres fælles interesse.

f) Artikel 61 finder anvendelse på Norge.

g) Artikel 64, stk. 1, affattes således:

»Har et kreditinstitut den 28. juni 1994 allerede indgået et eller flere engagementer, der overskrider enten den øvre grænse for store engagementer eller den øvre grænse for alle instituttets store engagementer sammenlagt, som omhandlet i artikel 49, kræver de kompetente myndigheder, at kreditinstituttet tager skridt til at få det eller de pågældende engagementer nedbragt til det niveau, der tillades i henhold til artikel 49.«

h) Artikel 64, stk. 3, affattes således:

»Et kreditinstitut må ikke træffe dispositioner, der kan bevirke, at de engagementer, der er nævnt i stk. 1, forøges i forhold til niveauet den 28. juni 1994.«

2) I punkt 16a (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/5/EF) affattes første led i tilpasning b) således:

»— kreditinstitutter som defineret i artikel 1, nr. 1, i direktiv 2000/12/EF.«

3) Teksten til punkt 15 (Rådets første direktiv 77/780/EØF), punkt 16 (Rådets andet direktiv 89/646/EØF), punkt 17 (Rådets direktiv 89/299/EØF), punkt 18 (Rådets direktiv 89/647/EØF), punkt 19 (Kommissionens direktiv 91/31/EØF), punkt 20 (Rådets direktiv 92/30/EØF) og punkt 23a (Rådets direktiv 92/121/EØF) udgår.

Artikel 2

Teksterne til direktiv 2000/12/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 1. marts 2001, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 2001.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

P. WESTERLUND

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 16/2001

af 28. februar 2001

om ændring af bilag II (tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) og bilag XI (tjenesteydelser på telekommunikationsområdet) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som tilpasset ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 146/1999 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 5. november 1999 ⁽¹⁾.
- (2) Bilag XI til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 108/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 30. november 2000 ⁽²⁾.
- (3) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/48/EF af 20. juli 1998 om ændring af direktiv 98/34/EF om en informationsprocedure med hensyn til tekniske standarder og forskrifter ⁽³⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Punkt 1 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/34/EF) i kapitel XIX i bilag II til aftalen ændres således:

- 1) Følgende led indsættes før tilpasningerne:

», som ændret ved:

— **398 L 0048:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/48/EF af 20. juli 1998 (EFT L 217 af 5.8.1998, s. 18).«

- 2) Ordene »artikel 1, stk. 2,« i tilpasning a) ændres til »artikel 1, stk. 3,«.
- 3) Tilpasning d) affattes således:

»Følgende tilføjes i artikel 8, stk. 2:

Bemærkningerne fra EFTA-staterne fremsendes af EFTA-Tilsynsmyndigheden til Europa-Kommissionen i form af en enkelt koordineret meddelelse, og bemærkningerne fra Fællesskabet fremsendes af Kommissionen til EFTA-Tilsynsmyndigheden. De kontraherende parter underretter gensidigt hinanden på tilsvarende måde, når der påberåbes en status quo-periode på seks måneder i henhold til deres respektive nationale systemer, og når der påberåbes en status quo-periode på fire måneder i henhold til Det Europæiske Fællesskabs interne system eller med hensyn til EFTA-staterne i henhold til følgende to afsnit.

⁽¹⁾ EFT L 15 af 18.1.2001, s. 40.

⁽²⁾ EFT L 45 af 15.2.2001, s. 47.

⁽³⁾ EFT L 217 af 5.8.1998, s. 18.

De kompetente myndigheder i EFTA-staterne udsætter vedtagelsen af et udkast til forskrift vedrørende tjenester i fire måneder regnet fra datoen for EFTA-Tilsynsmyndighedens modtagelse af teksten med udkastet til forskrift, hvis en anden EFTA-stat inden tre måneder efter samme dato afgiver en udførlig udtalelse om, at den påtænkte foranstaltning frembyder aspekter, der eventuelt kan skabe hindringer for den fri udveksling af tjenester eller for etableringsfriheden for tjenesteydere på markederne i EFTA-staterne.

Med hensyn til udkast til forskrifter om tjenester kan udførlige udtalelser fra EFTA-staterne ikke berøre kulturpolitiske foranstaltninger, især på det audiovisuelle område, som EFTA-staterne i henhold til EØS-lovgivningen måtte vedtage under hensyn til deres sproglige mangfoldighed, de nationale og regionale særpræg samt deres kulturarv.«

4) Tilpasning e) affattes således:

»Artikel 9 affattes således:

1. De kompetente myndigheder i EF-medlemsstaterne og EFTA-staterne udsætter vedtagelsen af et udkast til tekniske forskrifter i tre måneder regnet fra datoen for modtagelsen af teksten til udkastet til forskrift
 - i Europa-Kommissionen i tilfælde af udkast meddelt af medlemsstater i Fællesskabet
 - i EFTA-Tilsynsmyndigheden for udkast meddelt af EFTA-staterne.
2. De i stk. 1 og i artikel 8, stk. 2, omhandlede status quo-perioder finder ikke anvendelse, når de kompetente myndigheder
 - af presserende grunde, der vedrører beskyttelse af folkesundheden eller -sikkerheden, beskyttelse af dyrs eller planters sundhed og liv og for så vidt angår forskrifter vedrørende tjenester ligeledes den offentlige orden, især beskyttelse af mindreårige, er nødt til i løbet af meget kort tid at udarbejde tekniske forskrifter og straks vedtage dem og sætte dem i kraft, uden at der er mulighed for samråd
 - af presserende grunde, der skyldes en alvorlig situation, som vedrører beskyttelsen af det finansielle systems sikkerhed og integritet, navnlig beskyttelsen af indskydere, investorer og forsikringstagere, øjeblikkeligt må vedtage og iværksætte forskrifter vedrørende finansielle tjenesteydelser.

Årsagerne til de presserende foranstaltninger angives. Begrundelsen for disse foranstaltninger skal være detaljeret og klar med særlig vægt på den uforudsigelige og alvorlige karakter af den fare, som de pågældende myndigheder står over for, samt den absolutte nødvendighed af omgående foranstaltninger til at imødegå den.«

5) Tilpasning g), nr. 9, affattes således:

»meddelelse om, at der påberåbes en status quo-periode på fire eller seks måneder«.

Artikel 2

I bilag XI til aftalen indsættes følgende efter punkt 5h (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/31/EF):

»Informationssamfundstjenester

- 5i. **398 L 0034:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/34/EF af 22. juni 1998 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske standarder og forskrifter (EFT L 204 af 21.7.1998, s. 37), som ændret ved:

- **398 L 0048:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/48/EF af 20. juli 1998 (EFT L 217 af 5.8.1998, s. 18).

Bestemmelserne i direktivet gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

- a) Artikel 1, stk. 3, andet afsnit, affattes således:

»Udtrykket »teknisk specifikation« dækker ligeledes fremstillingsmetoder og processer vedrørende produkter beregnet til konsum og dyrefoder samt lægemidler som defineret i artikel 1 i direktiv 65/65/EØF (punkt 1 i kapitel XIII i bilag II til aftalen), samt fremstillingsmetoder og processer vedrørende de øvrige produkter, når de har indvirkning på produkternes karakteristika.«

- b) Følgende indsættes i slutningen af artikel 8, stk. 1, første afsnit:

»Den fuldstændige tekst til det udkast til teknisk forskrift, som meddeles, stilles til rådighed på originalsproget sammen med en fuldstændig oversættelse til et af Det Europæiske Fællesskabs officielle sprog.«

- c) Følgende indsættes i artikel 8, stk. 1, fjerde afsnit:

»Fællesskabet, på den ene side, og EFTA-Tilsynsmyndigheden eller EFTA-staterne gennem EFTA-Tilsynsmyndigheden, på den anden side, kan anmode om yderligere oplysninger om et udkast til teknisk forskrift.«

- d) Følgende indsættes i artikel 8, stk. 2:

»Bemærkningerne fra EFTA-staterne fremsendes af EFTA-Tilsynsmyndigheden til Europa-Kommissionen i form af en enkelt koordineret meddelelse, og bemærkningerne fra Fællesskabet fremsendes af Kommissionen til EFTA-Tilsynsmyndigheden. De kontraherende parter underretter gensidigt hinanden på tilsvarende måde, når der påberåbes en status quo-periode på seks måneder i henhold til deres respektive nationale systemer, og når der påberåbes en status quo-periode på fire måneder i henhold til Det Europæiske Fællesskabs interne system eller med hensyn til EFTA-staterne i henhold til følgende to afsnit.

De kompetente myndigheder i EFTA-staterne udsætter vedtagelsen af et udkast til forskrift vedrørende tjenester i fire måneder regnet fra datoen for EFTA-Tilsynsmyndighedens modtagelse af teksten med udkastet til forskrift, hvis en anden EFTA-stat inden tre måneder efter samme dato afgiver en udførlig udtalelse om, at den påtænkte foranstaltning frembyder aspekter, der eventuelt kan skabe hindringer for den fri udveksling af tjenester eller for etableringsfriheden for tjenesteydere på markederne i EFTA-staterne.

Med hensyn til udkast til forskrifter om tjenester kan udførlige udtalelser fra EFTA-staterne ikke berøre kulturpolitiske foranstaltninger, især på det audiovisuelle område, som EFTA-staterne i henhold til EØS-lovgivningen måtte vedtage under hensyn til deres sproglige mangfoldighed, de nationale og regionale særpræg samt deres kulturarv.«

- e) Artikel 9 affattes således:

»1. De kompetente myndigheder i EF-medlemsstaterne og EFTA-staterne udsætter vedtagelsen af et udkast til tekniske forskrifter i tre måneder regnet fra datoen for modtagelsen af teksten til udkastet til forskrift

— i Europa-Kommissionen i tilfælde af udkast meddelt af medlemsstater i Fællesskabet

— i EFTA-Tilsynsmyndigheden for udkast meddelt af EFTA-staterne.

2. De i stk. 1 og i tilpasning d), nr. 2, omhandlede status quo-perioder finder ikke anvendelse, når de kompetente myndigheder

- af presserende grunde, der vedrører beskyttelse af folkesundheden eller -sikkerheden, beskyttelse af dyrs eller planters sundhed og liv og for så vidt angår forskrifter vedrørende tjenester ligeledes den offentlige orden, især beskyttelse af mindreårige, er nødt til i løbet af meget kort tid at udarbejde tekniske forskrifter og straks vedtage dem og sætte dem i kraft, uden at der er mulighed for samråd
- af presserende grunde, der skyldes en alvorlig situation, som vedrører beskyttelse af det finansielle systems sikkerhed og integritet, navnlig beskyttelsen af indskydere, investorer og forsikringstagere, øjeblikkeligt må vedtage og iværksætte forskrifter vedrørende finansielle tjenesteydelser.

Årsagerne til de presserende foranstaltninger angives. Begrundelsen for disse foranstaltninger skal være detaljeret og klar med særlig vægt på den uforudsigelige og alvorlige karakter af den fare, som de pågældende myndigheder står over for, samt den absolutte nødvendighed af omgående foranstaltninger til at imødegå den.«

f) Følgende indsættes i bilag II:

»ISLAND

STRI

Staðlaráð Íslands

LIECHTENSTEIN

TPMN

Liechtensteinische Technische Prüf-, Mess- und Normenstelle

NORGE

NSF

Norges Standardiseringsforbund

NEK

Norsk Elektroteknisk Komite

PT

Post- og teletilsynet«.

g) Ved anvendelsen af direktivet skønnes det nødvendigt at overføre følgende meddelelser elektronisk:

- 1) anmeldelser. Dette kan ske før eller sammen med overførslen af den fuldstændige tekst
- 2) anerkendelse af modtagelsen af udkastet til teknisk forskrift, indeholdende bl.a. status quo-periodens udløbsdato i henhold til reglerne i de enkelte systemer
- 3) meddelelser med anmodning om supplerende oplysninger
- 4) svar på anmodninger om supplerende oplysninger
- 5) bemærkninger
- 6) anmodninger om ad hoc-møder

- 7) svar på anmodninger om ad hoc-møder
 - 8) anmodninger om endelige tekster
 - 9) meddelelse om, at der påberåbes en status quo-periode på fire eller seks måneder
- følgende meddelelser kan for øjeblikket overføres med sædvanlig post, skønt elektronisk overførsel bør foretrækkes:
- 10) den fuldstændige tekst til det meddelte udkast
 - 11) grundlæggende lovttekster eller retsforskrifter
 - 12) den endelige tekst.
- h) De administrative aftaler vedrørende meddelelserne fastsættes i fællesskab af de kontraherende parter.«

Artikel 3

Teksterne til direktiv 98/48/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft den 1. marts 2001, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 2001.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

P. WESTERLUND

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 17/2001

af 28. februar 2001

om ændring af bilag X (audiovisuelle tjenesteydelser) og XI (tjenesteydelser på telekommunikationsområdet) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag X til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 32/2000 af 31. marts 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Bilag XI til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 108/2000 af 30. november 2000 ⁽²⁾.
- (3) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/84/EF af 20. november 1998 om retlig beskyttelse af adgangsstyrede og adgangsstyrende tjenester ⁽³⁾ skal indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

I bilag X til aftalen indføres følgende punkt efter punkt 1a (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/47/EF):

- »1b. **398 L 0084:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/84/EF af 20. november 1998 om retlig beskyttelse af adgangsstyrede og adgangsstyrende tjenester (EFT L 320 af 28.11.1998, s. 54).«

Artikel 2

I bilag XI til aftalen indføres følgende punkt efter punkt 5i (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/34/EF):

- »5j. **398 L 0084:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/84/EF af 20. november 1998 om retlig beskyttelse af adgangsstyrede og adgangsstyrende tjenester (EFT L 320 af 28.11.1998, s. 54).«

⁽¹⁾ EFT L 141 af 15.6.2000, s. 57.

⁽²⁾ EFT L 45 af 15.2.2001, s. 47.

⁽³⁾ EFT L 320 af 28.11.1998, s. 54.

Artikel 3

Teksterne til direktiv 98/84/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft den 1. marts 2001, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 2001.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

P. WESTERLUND

Formand

(*) Forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 18/2001

af 23. februar 2001

om ændring af bilag XIII (transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 111/2000 af 22. december 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 2000/56/EF af 14. september 2000 om ændring af Rådets direktiv 91/439/EØF om kørekort ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

I bilag XIII til aftalen før tilpasningerne tilføjes følgende led under punkt 24a (Rådets direktiv 91/439/EØF):

»— **32000 L 0056**: Kommissionens direktiv 2000/56/EF af 14. september 2000 (EFT L 237 af 21.9.2000, s. 45).«

Artikel 2

Teksterne til direktiv 2000/56/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 24. februar 2001, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2001.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

P. WESTERLUND

Formand

⁽¹⁾ EFT L 52 af 22.2.2001, s. 36.

⁽²⁾ EFT L 237 af 21.9.2000, s. 45.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 19/2001

af 23. februar 2001

om ændring af bilag XVIII (sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, arbejdsret og ligebehandling af mænd og kvinder) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XVIII til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 97/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 27. oktober 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens direktiv 2000/39/EF af 8. juni 2000 om etablering af den første liste over vejledende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering til gennemførelse af Rådets direktiv 98/24/EF om beskyttelse af arbejdstagernes sundhed og sikkerhed mod farerne ved at være udsat for kemiske agenser under arbejdet ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Direktiv 2000/39/EF ophæver med virkning fra 31. december 2001 Kommissionens direktiv 96/94/EF af 18. december 1996 om etablering af en supplerende liste over vejledende grænseværdier til gennemførelse af Rådets direktiv 80/1107/EØF om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved at være udsat for kemiske, fysiske og biologiske agenser under arbejdet ⁽³⁾, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor skal ophæves ifølge aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende punkt indsættes efter punkt 16i (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/92/EF) i bilag XVIII til aftalen:

- »16j. **32000 L 0039:** Kommissionens direktiv 2000/39/EF af 8. juni 2000 om etablering af den første liste over vejledende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering til gennemførelse af Rådets direktiv 98/24/EF om beskyttelse af arbejdstagernes sundhed og sikkerhed mod farerne ved at være udsat for kemiske agenser under arbejdet (EFT L 142 af 16.6.2000, s. 47).«

Artikel 2

Punkt 3b (Kommissionens direktiv 96/94/EF) i bilag XVIII til aftalen udgår med virkning fra 31. december 2001.

⁽¹⁾ EFT L 7 af 11.1.2001, s. 25.

⁽²⁾ EFT L 142 af 16.6.2000, s. 47.

⁽³⁾ EFT L 338 af 28.12.1996, s. 86.

Artikel 3

Teksterne til direktiv 2000/39/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft den 24. februar 2001, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2001.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

P. WESTERLUND

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 20/2001

af 23. februar 2001

om ændring af bilag XX (miljø) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XX til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 61/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 28. juni 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslutning 98/94/EF af 7. januar 1998 om miljøkriterierne for tildeling af Fællesskabets miljømærke til tissue-papirprodukter ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens beslutning 2000/413/EF af 15. juni 2000 om ændring af beslutning 98/94/EF om miljøkriterierne for tildeling af Fællesskabets miljømærke til tissue-papirprodukter ⁽³⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende punkt indsættes efter punkt 2er (Kommissionens beslutning 1999/698/EF) i bilag XX til aftalen:

»2es. **398 D 0094:** Kommissionens beslutning 98/94/EF af 7. januar 1998 om miljøkriterierne for tildeling af Fællesskabets miljømærke til tissue-papirprodukter (EFT L 19 af 24.1.1998, s. 77), som ændret ved:

— **32000 D 0413:** Kommissionens beslutning 2000/413/EF af 15. juni 2000 (EFT L 155 af 28.6.2000, s. 63).«

Artikel 2

Teksterne til beslutning 98/94/EF og 2000/413/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

⁽¹⁾ EFT L 237 af 21.9.2000, s. 77.

⁽²⁾ EFT L 19 af 24.1.1998, s. 77.

⁽³⁾ EFT L 155 af 28.6.2000, s. 63.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 24. februar 2001, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2001.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

P. WESTERLUND

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 21/2001

af 23. februar 2001

om ændring af bilag XX (miljø) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XX til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 61/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 28. juni 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens beslutning 2000/479/EF af 17. juli 2000 om indførelse af en Europæisk Oversigt over Forurenende Emissioner (EPER) i henhold til artikel 15 i Rådets direktiv 96/61/EF om integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening (IPPC) ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende punkt indsættes efter punkt 2g (Rådets direktiv 96/61/EF) i bilag XX til aftalen:

- »2ga. **32000 D 0479:** Kommissionens beslutning 2000/479/EF af 17. juli 2000 om indførelse af en Europæisk Oversigt over Forurenende Emissioner (EPER) i henhold til artikel 15 i Rådets direktiv 96/61/EF om integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening (IPPC) (EFT L 192 af 28.7.2000, s. 36).«

Artikel 2

Teksterne til beslutning 2000/479/EF på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 24. februar 2001, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

⁽¹⁾ EFT L 237 af 21.9.2000, s. 77.

⁽²⁾ EFT L 192 af 28.7.2000, s. 36.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2001.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

P. WESTERLUND

Formand

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 22/2001

af 23. februar 2001

om ændring af bilag XXI (statistikker) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXI til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 98/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 27. oktober 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 452/2000 af 28. februar 2000 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 530/1999 om statistikker over løn- og lønomkostningsstrukturer for så vidt angår evaluering af lønomkostningsstatistikernes kvalitet ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Forordning (EF) nr. 530/1999 finder ikke anvendelse på Liechtenstein —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende punkt indføres efter punkt 18d (Rådets forordning (EF) nr. 530/1999) i bilag XXI til aftalen:

- »18da. **32000 R 0452:** Kommissionens forordning (EF) nr. 452/2000 af 28. februar 2000 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 530/1999 om statistikker over løn- og lønomkostningsstrukturer for så vidt angår evaluering af lønomkostningsstatistikernes kvalitet (EFT L 55 af 29.2.2000, s. 53).

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Denne forordning finder ikke anvendelse på Liechtenstein.«

Artikel 2

Teksterne til forordning (EF) nr. 452/2000 på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

⁽¹⁾ EFT L 7 af 11.1.2001, s. 27.

⁽²⁾ EFT L 55 af 29.2.2000, s. 53.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 24. februar 2001, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2001.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

P. WESTERLUND

Formand

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 23/2001

af 23. februar 2001

om ændring af bilag XXI (statistikker) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXI til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 98/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 27. oktober 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1500/2000 af 10. juli 2000 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 2223/96 med hensyn til offentlig forvaltning og services udgifter og indtægter ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende led tilføjes i punkt 19d (Rådets forordning (EF) nr. 2223/96) i bilag XXI til aftalen:

»— **32000 R 1500:** Kommissionens forordning (EF) nr. 1500/2000 af 10. juli 2000 (EFT L 172 af 12.7.2000, s. 3).«

Artikel 2

Teksterne til forordning (EF) nr. 1500/2000 på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 24. februar 2001, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2001.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

P. WESTERLUND

Formand

⁽¹⁾ EFT L 7 af 11.1.2001, s. 27.

⁽²⁾ EFT L 172 af 12.7.2000, s. 3.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 24/2001

af 23. februar 2001

om ændring af bilag XXI (statistik) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXI til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 98/2000 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 27. oktober 2000 ⁽¹⁾.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 264/2000 af 3. februar 2000 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 2223/96 med hensyn til kortfristede statistikker over offentlige finanser ⁽²⁾ bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Forordning (EF) nr. 2223/96 finder ikke anvendelse på Liechtenstein —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende punkt indføres efter punkt 19d (Rådets forordning (EF) nr. 2223/96) i bilag XXI til aftalen:

- »19da. **32000 R 0264:** Kommissionens forordning (EF) nr. 264/2000 af 3. februar 2000 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 2223/96 med hensyn til kortfristede statistikker over offentlige finanser (EFT L 29 af 4.2.2000, s. 4).

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Denne forordning finder ikke anvendelse på Liechtenstein.«

Artikel 2

Teksterne til forordning (EF) nr. 264/2000 på islandsk og norsk, som offentliggøres i EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 24. februar 2001, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle fornødne meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

⁽¹⁾ EFT L 7 af 11.1.2001, s. 27.

⁽²⁾ EFT L 29 af 4.2.2000, s. 4.

(*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i EØS-afsnittet i og EØS-tillægget til *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2001.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

P. WESTERLUND

Formand
